

# Interkulturelle Grundlagen deutsch-chinesischer Zusammenarbeit im Hochschulbereich

25. Juli 2013

Tagungsort: DAAD-Büro, Markgrafenstraße 37, 10117 Berlin, Raum 102

## Vorläufiges Programm / Änderungen vorbehalten

Das ferne China ist gerade im Hochschulbereich sehr nahe gerückt: Junge Chinesen kommen in großer Zahl an deutsche Universitäten, und Kooperationen unterschiedlicher Art führen Vertreter deutscher und chinesischer Hochschulen zu einander. Trotz einer Tendenz zur kulturellen Globalisierung behalten Traditionen und unterschiedliche Orientierungen einen starken Einfluss. Gegenseitiges Verständnis, gelingende Kommunikation und integrative Betreuung der chinesischen Studierenden setzen deshalb Kenntnisse über die Gepflogenheit im Land des Partners und Aufmerksamkeit auf wirksame Kulturunterschiede voraus.

An diesen beiden Punkten will der Workshop mit Informationen, Beispielsituationen und Übungen ansetzen.

### Donnerstag, 25. Juli 2013

- 10.00 Uhr **Begrüßung und Einführung**  
*Irina Palutina (Internationale DAAD-Akademie)*  
*Dr. Waltraud Timmermann*
- 10.30 Uhr **Chinesische Studierende in Deutschland**
- Lernerfahrungen, Motivation und Rollenverständnis Studierender in China
  - Probleme und Erwartungen chinesischer Studierender an deutschen Universitäten
- 12.00 Uhr **Mittagspause**
- 13.00 Uhr **Gesprächsrunde mit Frau ZHANG Huiting zur Situation chinesischer Studierender in Deutschland**
- 14.00 Uhr **Deutsche im Kontakt mit chinesischen Universitätsvertretern**
- Traditionelle Muster im Informations- und Kommunikationsverhalten
  - Empfehlungen für die Kommunikation mit einer chinesischen Hochschule
- 15.30 Uhr **Kaffeepause**
- 16.00 Uhr **„Fettnäpfchen“ und wie sie vermieden werden können**
- 17.00 Uhr **Abschlussrunde und Feedback**  
*Irina Palutina (Internationale DAAD-Akademie)*
- ca. 17.30 Uhr **Ende des Seminars**

## **Referentin:**

### **Dr. Waltraud Timmermann**

Germanistin (Arbeitsschwerpunkte: Deutschdidaktik, Linguistik, Interkulturelle Kommunikation), arbeitet seit 1986 regelmäßig als DAAD-Lektorin an Spitzenuniversitäten in der VR China, zurzeit an der University of International Business & Economics in Peking.

### **ZHANG Huiting**

studiert nach dem Bachelor-Abschluss in China im Master-Programm „Interkulturelle Personalentwicklung und Kommunikationsmanagement“ an der Universität Jena

## **Leitung und Organisation:**

### **Dr. Gabriele Althoff**

Leitung Referat 214 – internationale DAAD-Akademie

☎ +49 (0) 228 882-707, ✉ althoff@daad.de

### **Irina Palutina**

Referat 214 - internationale DAAD-Akademie

☎ +49 (0) 228 882-293, ✉ palutina@daad.de